



I. ERANSKINA / ANEXO I

**GIZARTE-BAZTERKERIAREN EBALUAZIOA EGITEKO ESKABIDEA
SOLICITUD DE VALORACIÓN DE EXCLUSIÓN SOCIAL**

Gizarte-zerbitzu bideratzailea / Servicio Social derivante	Kasuaren erreferentziako profesionala Profesional de referencia del caso
Telefona / Teléfono	E-maila / E-mail

Hasierako ebaluazioa / Valoración inicial ☐	Berrikuspena / Revisión ☐
Expediente zenbakia / Número expediente: PEFI SS VE	

1. Eskatzailearen Datuak / Datos de la persona solicitante

1. Deitura / Apellido 1		2. Deitura / Apellido 2			
Izena / Nombre		NAN/DNI / AIZ/NIE			
Jaioteguna / Fecha de nacimiento		Sexua / Sexo		Egoera zibila / Estado civil	
Kalea / Calle					
Blokea / Bloque	Zk. / N.º	Eskailera / Escalera	Solairua / Piso	Eskua / Mano	Atea / Puerta
Udalerría / Municipio			PK / CP	Probintzia / Provincia	
Telefonoak / Teléfonos					
Baduzu gizarte asegurantzarik? / ¿Dispone de seguridad social?				Bai / Si ☐	Ez / No ☐
Afiliazio zenbakia / Número afiliación		Titularra / Titular ☐		Onuraduna / Beneficiaria/o	
Inklusioa Sustatzeko Zerbitzuarekiko harremanetan erabili nahi den hizkuntza Idioma que se desea utilizar en sus relaciones con el Servicio para la Inclusión				Euskara: ☐	Castellano: ☐

**2. Legezko ordezkaria / Representante legal ☐
Borondatezko ordezkaria / Representante voluntaria/o ☐**

1. Deitura / Apellido 1		2. Deitura / Apellido 2			
Izena / Nombre	NAN/DNI / AIZ/NIE		Jaioteguna / Fecha de nacimiento		Sexua / Sexo
Eskatzailearekin duen lotura / Vínculo con la persona solicitante					
Kalea / Calle					
Blokea / Bloque	Zk. / N.º	Eskailera / Escalera	Solairua / Piso	Eskua / Mano	Atea / Puerta
Udalerría / Municipio			PK / CP	Probintzia / Provincia	
Telefonoak / Teléfonos					

**3. Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio a efectos de notificaciones**Eskatzailearen egoitza
Domicilio del/la Solicitante☐Ordezkailearen egoitza
Domicilio del/la Representante☐Beste bat (BETE)
Otro domicilio (RELLENAR)☐

Kalea / Calle

Blokea / Bloque	Zk. / N.º	Eskailera / Escalera	Solairua / Piso	Eskua / Mano	Atea / Puerta
Udalerría / Municipio			PK / CP	Probintzia / Provincia	
Telefonoak / Teléfonos					

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO-KLAUSULA

Tratamenduaren arduraduna

Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak eta Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa, eta 95/46/EE Zuzentaraua derogatzen duen (Datuak babesteko erregelamendu orokorra) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduak (EB) xedatutakoarekin bat, jakinarazten dizugu datu pertsonaletarako fitxategi informatizatu batean sartuko direla eskabide honetan jasotako datuak eta eskatutakoa ebazteko nahiz eskabidearekin lotutako zerbitzu, programa eta prestazioak eskuratzeko prozeduraren ondoriozkoak, tratatu ahal izateko.

Fitxategiaren arduraduna Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saileko Gizarte Inklusioa Sustatzeko Zuzendaritza Nagusia da. Helbidea: Nicolás Alcorta, 4, 48003-Bilbo (Bizkaia).

Tratamenduaren xedea

Zure baimen espresua behar duen datuen tratamenduaren xedea da gizarite-bazterketaren ebaluazioa egiteko prozeduratik eratorritako beharrazane erantzutea. Azken helburua da erabiltzaileak gizarteratzea eta dagokien kategoria diagnostikoa zehaztea uztailaren 16ko 385/2013 Dekretuan oinarrituta.

Tratamenduaren legitimazioa

Interesdunaren adostasun espresua. Baimen hori edozein momentutan errebokatzeko eskubidea izango du, eta horrek ez du eraginik izango errebokatu aurreko baimenean oinarritutako tratamenduaren zilagitasunean.

Datuak kontserbatzea

Administrazioaren eskumenaren barruan kudeatu behar den jardueraren administrazioaren bitartean kontserbatuko dira datuak.

Interesdunaren eskubideak

Interesdunak aukera izango du bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko edo haien tratamenduari mugak jartzeko eta tratamenduari aurka egiteko. Horretarako, idazki bat aurkeztu beharko du, Lege Aholkularitza, Informazioaren Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Atalari zuzenduta. Leku hauetan aurkez daiteke idazkia:

- Bizkaiko Foru Aldundiaren Erregistro Nagusia. (Erregistroa eta Herriarreganakoa Laguntza Bideratzeko Bulegoa, Laguntza: Diputazio kalea, 7, 48008-Bilbo).
- BilboBizkaiko Foru Aldundiaren herritarrei laguntzeko eskualde-bulegoak.
- Bizkaiko Foru Aldundiko sailetako erregistro nagusiak.
- 39/2015 Legean aurreikusitako tokiak

Horrez gainera, interesdunak eskubidea du kontrol-agintaritzari erreklamazioa jartzeko (hau da, Datuak Babesteko Euskal Bulegoari).

CLÁUSULA INFORMATIVA DE PROTECCIÓN DE DATOS

Responsable del tratamiento

De conformidad con lo previsto en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, y en el Reglamento (UE) 2016/679, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos), le informamos de que los datos personales recogidos en esta solicitud, así como los datos que se deriven del procedimiento para la resolución de lo solicitado y de los procedimientos de acceso a los servicios, programas y prestaciones a los que dé lugar la valoración, se integrarán en un fichero informatizado de carácter personal para el tratamiento de dichos datos.

El responsable de este fichero es la Dirección General de Inclusión Social del Departamento de Empleo, Inclusión Social e Igualdad de la Diputación Foral de Bizkaia, con domicilio en calle Nicolás Alcorta, 4, 48003-Bilbao (Bizkaia).

Finalidad del tratamiento

La finalidad del tratamiento de dichos datos, para el que se requiere su consentimiento expreso, es dar cumplimiento a las necesidades derivadas del procedimiento de valoración de la exclusión social, y que tiene como objetivo último la inclusión social de las personas usuarias y la determinación de la categoría diagnóstica correspondiente con base en el Decreto 385/2013, de 16 de julio.

Legitimación del tratamiento

Consentimiento expreso de la persona interesada. Por tal motivo, podrá revocar el consentimiento prestado en cualquier momento, lo cual no afectará a la licitud del tratamiento basada en el consentimiento previo a su retirada.

Conservación de datos

Los datos serán conservados durante el desarrollo de la actividad administrativa objeto de gestión en el ámbito de la competencia de la administración.

Derechos de la persona interesada

La persona interesada podrá acceder a sus datos, solicitar su rectificación, su supresión o la limitación de su tratamiento, y oponerse a este presentando un escrito dirigido a la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos en:

- Registro Central de la Diputación Foral de Bizkaia (Oficina de Registro y Atención Ciudadana Laguntza: calle Diputación, 7, 48008-Bilbao).
- Oficinas Comarcales de Atención Ciudadana de la Diputación Foral de Bizkaia.
- Registros Generales Departamentales de la Diputación Foral de Bizkaia.
- Lugares previstos en la Ley 39/2015.

La persona interesada dispone igualmente del derecho a reclamar ante la autoridad de control pertinente (Agencia Vasca de Protección de Datos).



Datuak Babesteko ordezkariaren kontaktu datuak

Lege Aholkularitza, Informazio Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Atalaren Burua (Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Saila).

Kale Nagusia, 25, 48009-Bilbo.

Datuen jasotzaileak

Balorazio-prozesua egiteko, hurrengo paragrafoetan zehaztutako erakundeei datuak eta txostenak eskatu ahal izango zaizkie.

Era berean, hauei laga ahal izango zaizkie zure datu pertsonalak:

- Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailari, beste tributu-agentzia batzuei, Gizarte Segurantzako Institutu Nazionalari eta pentsioak edo bestelako sarrerak ordaintzen dituzten beste entitate batzuei, beharrezko diren kontsulta guztiak egiteko, zer egoera ekonomiko eta zer ondare duzun egiaztatu ahal izateko eta gizarte-inklusioko zure beharizanetarako esku-hartze egokiena jaso ahal izateko.
- Osakidetza-Osasunerako Euskal Zerbitzuari, Bizkaiko Foru Aldundiaren edo beste edozein herri administrazioaren mendekoak edo haiei atxikitakoak diren osasunaren nahiz esku-hartze sozialaren arloko bestelako erakunde, entitate edo unitateei, Beharrezko diren kontsulta guztiak egiteko eta haiei guztiak zure osasunari eta gizarte-egoerari buruzko datu eta txostenak eskatzeko eta emateko, bermatu ahal izateko eskura ditzakezun arreta-zerbitzuen prestaziorik onena jasoko duzula.
- Egoitza-zerbitzuei, eguneko arretako zentroei, tailer okupazionalak eta gizarte-inklusioko sustatzeko gainerako zerbitzuei —publiko zein pribatuei—, sailarekin zerbitzu-prestazioa itunduta edo kontratatuta dutenean, inklusio-prozesuari dagokionez beharrezkoak diren datuak eta txostenak eskatzeko eta emateko, bermatzeko esku-hartze egokiena izango duzula zure beharizanak kontuan hartuta.
- Bizi zaren udalerriko erroldaren bulegoari, behar diren kontsulta guztiak egiteko, eta ohiko egoitza eta helbideari buruz behar diren datuak eta txostenak eskuratzeko, bermatzeko kasuan kasuko zerbitzuan sartu edo bertan geratzeko baldintzak betetzen dituzula.
- Prestakuntza-jardueraren bat egiten egonez gero, hezkuntza-zeretroei, beharrezko diren kontsultak egiteko eta zure prestakuntza- edo akademia-egoerari buruzko datuak eta txostenak eskatzeko, bermatzeko eskuratzeko dituzten zerbitzuen prestazio onena jasoko duzula.
- Eusko Jaurlaritzari, Euskal Enplegu Zerbitzuari (Lanbide) eta oinarritzko gizarte zerbitzuei, gizarte-inklusioko arloan dituzten eskumenak erabil ditzaten, zure ebaluazioari eta ebaluazioaren ondoriozko esku-hartzeari buruzko datuak jakinarazteko.
- Dokumentu hau sinatuta, pertsonak uko egiten dio bazterkeria baloratzeko prozedura arautzen duen araudian jasotako entzundirako izapideari.

Contacto de la persona delegada de Protección de Datos

Jefatura de la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos (Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales).

Gran Vía, 25, 48009-Bilbao.

Destinatarios/os de los datos

En el marco del procedimiento de valoración, podrán realizarse consultas y solicitar información a las entidades señaladas en los apartados siguientes.

Igualmente, sus datos personales podrán ser cedidos:

- Al Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia y a otras agencias tributarias, así como al Instituto Nacional de la Seguridad Social y otras entidades pagadoras de pensiones u otros ingresos, para realizar todas las consultas que fueran necesarias, al objeto de comprobar su situación económico-patrimonial, de cara a facilitar la intervención más idónea a sus necesidades de inclusión social.
- Al Servicio Vasco de Salud - Osakidetza y a otras instituciones, entidades o unidades sanitarias y de intervención social dependientes o adscritas a la Diputación Foral de Bizkaia o a cualquiera de las Administraciones Públicas, para realizar todas las consultas, así como solicitar y facilitar los datos e informes que fueran necesarios con relación a su situación sanitaria y social con la finalidad de garantizar la mejor prestación de los servicios de atención a los que pudiera acceder.
- A los servicios residenciales, servicios de día, talleres ocupacionales y otros servicios para la inclusión social, públicos o privados, con los que el Departamento tenga convenida o contratada la prestación de servicios, para solicitar y comunicar los datos e informes que fueran necesarios con relación al proceso de inclusión, con la finalidad de facilitar la intervención más idónea a sus necesidades.
- A la Oficina del Padrón Municipal del ayuntamiento de residencia para realizar todas las consultas necesarias, y obtener cuantos datos e informes fueran necesarios en relación a su residencia y domicilio habitual con la finalidad de garantizar el cumplimiento de los requisitos exigidos para el acceso a o permanencia en el servicio de que se trate.
- A los centros educativos en que estuviera llevando a cabo actividades formativas, para realizar todas las consultas, así como solicitar y facilitar los datos e informes que fueran necesarios con relación a su situación académica y formativa, a fin de garantizar la mejor prestación de los servicios de atención a los que pudiera acceder.
- Al Gobierno Vasco, al Servicio Vasco de Empleo-Lanbide, y servicios sociales de base para el ejercicio de sus respectivas competencias en materia de inclusión social, comunicándole los datos de su valoración y de la intervención derivada de la misma.
- Mediante la suscripción del presente documento la persona renuncia al trámite de audiencia recogido en la normativa reguladora del procedimiento de valoración de la exclusión social.



- ☐ Baimena ematen dut nire datu pertsonalak goian adierazitako helbururako erabiltzeko.
Consiento el tratamiento de mis datos personales para la finalidad descrita anteriormente.
- ☐ Baimena ematen dut nire datu pertsonalak goian adierazitako erakundeei lagatzeko, deskribatutako helburuetarako. Era berean, erakunde horiei kontsultak egin eta txostenak eskatu ahal izango zaizkie.
Consiento que mis datos personales sean cedidos a las entidades señaladas anteriormente para las finalidades descritas, pudiendo realizar consultas y solicitar informes a las mismas.
- ☐ Baimena ematen dut nire datu pertsonalak bereizita erabiltzekoa, estatistikak eta ikerketa zientifiko zein akademikoa egiteko eta Sailak berezko dituen eginkizunak betetzeko.
Consiento el tratamiento de mis datos personales, de forma disociada, para la producción de estadísticas e investigación científica y académica y para las funciones propias del Departamento.
- ☐ Nire erantzukizunpean adierazten dut eskabide honetan jasotako datuak egiazkoak direla.
Declaro bajo mi responsabilidad que son ciertos los datos consignados en la presente solicitud.
- ☐ Nire erantzukizunpean adierazten dut jakinarazi egin zaidala gertatzen den edozein aldaketaren berri eman behar diodala Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailari.
Declaro bajo mi responsabilidad que quedo enterada/o de la obligación de comunicar al Departamento de Empleo, Inclusión Social e Igualdad cualquier variación que pudiera producirse en lo sucesivo.

Sinadura / Firma

(Adierazi izena eta deiturak letra ulergarria erabiliz, eta NAN/AIZaren zenbakia) / (Indicar nombre y apellidos, con letra legible, y número de DNI/NIE)

.....

(Tokia / Lugar) (Urtea / Año) (Hila / Mes) (Eguna / Día)

**ESKABIDEARI ERANTSI BEHAR
ZAIKION AGIRIEN ZERREDA**
(22.artikulua):

- a) Eskatzailearen NAN/AIZ edo haren nortasuna egiaztatzen duen beste edozein agiriren fotokopia.
- b) Eskatzailearen legezko edo borondatezko ordezkariaren NANaren, edo haren nortasuna egiaztatzen duen beste edozein agiriren fotokopia.
- c) Borondatezko ordezkaritzaaren eredia (II. eranskina), halako ordezkaritza badago, ordezkaritza ematen duenak zein ordezkariak sinatuta.
- d) Eskatzaileak ezgaitasuna badu, haren izenean eskabidea aurkezten duen pertsonak legezko ordezkaritza duela egiaztatzen duen agiria.
- e) Eskatzailearen errolda-agiri eguneratua/k. Agiri horietan, bizi den udalerrian alta eman zuen eguna eta, hala badagokio, udalerrri horretan zein Bizkaiko Lurralde Historikoko gainerako udalerrietan izandako alta eta baja aldiak agertu beharko dira.
- f) Diru-sarreraren aitorpena, III. eranskineko ereduaren arabera.
- g) Osasun txostena, IV. eranskineko ereduaren arabera.
- h) Hala badagokio, egonkortasun klinikoaren txostena, 20.1 artikuluan jasota dagoena.
- i) Gizarte-txostena, V.eranskineko ereduaren arabera.

**RELACIÓN DE DOCUMENTOS
QUE HAN DE ADJUNTARSE A LA SOLICITUD**
(artículo 22):

- a) Fotocopia del DNI/NIE, u otro documento acreditativo, de la identidad de la persona solicitante.
- b) En su caso, fotocopia del DNI, u otro documento acreditativo, de la identidad de la persona que ostente la representación legal o voluntaria de la persona solicitante.
- c) Modelo de representación voluntaria (Anexo II) en caso de otorgarse dicha representación, firmado por la persona otorgante y la persona representante.
- d) En caso de encontrarse la persona incapacitada, documentación acreditativa de la representación legal que tenga atribuida la persona que presente la solicitud en nombre de la persona incapaz.
- e) Certificado o certificados de empadronamiento de la persona solicitante donde se acredite la fecha de alta en el municipio de residencia, así como, los periodos de altas y bajas producidos tanto en el municipio de residencia como en otros municipios del Territorio Histórico de Bizkaia.
- f) Declaración de ingresos según modelo incluido como anexo III.
- g) Informe de salud según anexo IV.
- h) En su caso, informe de estabilidad clínica al que se refiere el artículo 20.2.
- i) Informe social según modelo anexo V.



II. ERANSKINA / ANEXO II

ORDEZKARITZA BORONDATEZ EMATEKO EREDUA / MODELO DE REPRESENTACIÓN VOLUNTARIA

Ordezkaritza emailea / Otorgante		
Jauna/Andrea / Don/Doña		IFZ / NIF
Helbidea / Domicilio	Herria / Localidad	PK / CP
Ordezkaritza jasotzen duena / Otorgan su representación a		
Jauna/Andrea / Don/Doña		IFZ / NIF
Helbidea / Domicilio	Herria / Localidad	PK / CP
Jakinarazpenak egiteko helbidea / Domicilio a efecto de notificaciones	Herria / Localidad	PK / CP

**Ordezkaritza eman diote honako zerbitzu hauetan jardun dadin
Para que actúe ante los servicios de:**

Eta ordezkari itza ematea egin dute, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015ko urriaren 1eko 39/2015 Legeko 5. artikuluaaren arabera, honako egintza hauetarako:

Según el artículo 5 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del procedimiento administrativo común de las administraciones públicas, a efectos de representación para:

- ☐ Jakinarazpenak jasotzea / Recibir notificaciones.
- ☐ Eskaera bat egitea / Formular una solicitud.
- ☐ Errekurtso bat aurkeztea / Interponer un recurso.
- ☐ Ekintzetan atzera egitea / Desistir de acciones.
- ☐ Eskubideei uko egitea / Renunciar a derechos.

Beste batzuk / Otros

BESTE BATZUK adieraziz gero ahalmena ematen zaio ordezkariari, honako ahalmen edo eginkizun hauek izan ditzan: espediente bideratzeko beharrezko diren jardura guztiak egiten laguntzea, eskatzen diren datu eta agiri guztiak aurkeztea, era guztietako komunikazioak jasotzea, idazkiak eta alegazioak aurkeztea, eskumena duen organoak eman ditzakeen zuzemenak eta bestelako agiriak sinatzea, eta, oro har, prozedura horretan zehar ordezkatuari dagozkion jardura guztiak egitea.

En el caso de marcar OTROS se faculta a la persona representante para ejercitar las siguientes facultades o funciones: facilitar la práctica de cuantas actuaciones sean precisas para la instrucción del expediente, aportar cuantos datos y documentos se soliciten o se interesen, recibir todo tipo de comunicaciones, presentar escritos y alegaciones, suscribir diligencias y otros documentos que pueda extender el órgano competente y, en general, realizar cuantas actuaciones correspondan a la persona representada en el curso de dicho procedimiento.

Ordezkaritza onartzea / Aceptación de la representación

Idazki hau sinatuta, ordezkariak onartu egiten du eman zaion ordezkari itza, eta bera da erantzule emailearen sinadura benetakoa dela eta benetakoak direla ere lagun izan behar dituen parte-hartzailearen agiriaren fotokopiak.

Con la firma del presente escrito la/el representante acepta la representación conferida y responde de la autenticidad de la firma de la persona otorgante y de las fotocopias de los documentos de identificación de las personas intervinientes que deberán acompañarle.

.....n, 20...(e)ko(a)(r)en ...k.

En a ... de de 20...

Ordezkaritza emailea / Otorgante

Ordezkaria / Representante



III. ERANSKINA / ANEXO III
ZINPEKO AITORPENA / DECLARACIÓN JURADA

Izen Deiturak / Nombre y apellidos

NAN zenbakia / DNI número

Datu ekonomikoak / Datos económicos

Lanaren eta/edo jardueren etekina, pentsioak, langabezia, gizarte prestazioak...
Rendimientos del trabajo y/o actividades, pensiones, desempleo, prestaciones sociales...

..... € urteko. / € año.

Pertsona edo entitate ordaintzailea. / Persona o entidad pagadora.

Higikorrak (Libretak, akzioak...)
De naturaleza mobiliaria (Libretas, acciones...).

..... urteko errentak. / rentas año.

Deskribapena eta balioa. / Descripción y valor.

Higiezinak. Hiri eta/edo landa finkak.
De naturaleza inmobiliaria. Fincas urbanas y/o rústicas.

..... urteko errentak. / rentas año.

Deskribapena eta egungo balioa. / Descripción y valor actual.

Nire erantzukizunaren pean aitortzen dut egiazkoak direla eskaera honetan azaltzen diren datuak, eta aurrerantzean gerta daitekeen edozein aldaketaren berri eman beharra dudala ere badakidala.

Declaro bajo mi responsabilidad que son ciertos los datos consignados en la presente solicitud y quedo enterado/a de la obligación de comunicar cualquier variación que pudiera producirse en lo sucesivo.

.....(e)n, 20...(e)ko(a)(r)en ...(e)(a)n.

En, a ... de de 20...

(Izenpea / Firma)



IV. ERANSKINA/ ANEXO IV

**OSASUN TXOSTENA, GIZARTEAN BAZTERTUTA DAUDEN
EGOERAREN EBALUAZIOA EGITEKO ESKABIDEARI ERANSTEKO
INFORME DE SALUD A ADJUNTAR A LA SOLICITUD DE VALORACIÓN
DE LA SITUACIÓN DE EXCLUSIÓN SOCIAL**

Lehenengo abizena / Primer apellido	Bigarren abizena / Segundo apellido	Izena / Nombre
Jaiotza data / Fecha de nacimiento	NAN/AIZ/Pasaporte / DNI/NIE/Pasaporte	Sexua / Sexo ☐ Gizona / Hombre ☐ Emakumea / Mujer

1. Gaixotasunaren, nahastearen edo bestelako osasun-egoeraren diagnostikoa, direla kronikoak, luzarokoak edo epe luzeak / Diagnóstico de enfermedades, trastornos u otras condiciones de salud, de carácter permanente crónico, prolongado o de larga duración

Hurrenkera / Orden	Diagnostikoa / Diagnóstico
1	
2	
3	
4	
5	
6	

2. Medikatuak aginduta, gaur egun dituen tratamenduak
Tratamientos actuales que tiene prescritos

Farmakologikoak Farmacológicos
Psikoterapeutikoak Psicoterapéuticos
Birgaitzekoak Rehabilitadores
Laguntza teknikoak Ayudas Técnicas
Erizaintza arreta Cuidados de enfermería
Beste batzuk Otros

**3. Goian deskribatutako patologien artekoren batek agerraldiak izaten baditu, adierazi ezazu Si entre las patologías descritas, alguna cursa en brotes, indíquela:**

Patologia Patología	Azken urtean zenbatero agertu den Frecuencia en el último año	Egonkorra eskaera datan Estable a la fecha de solicitud
		☐ Bai / Sí ☐ Ez / No
		☐ Bai / Sí ☐ Ez / No
		☐ Bai / Sí ☐ Ez / No
		☐ Bai / Sí ☐ Ez / No

4. Oharrak / Observaciones

Txostena ematen duen medikua / Médica/o que emite el informe:

Kolegiatu zenbakia / Número de colegiada/o:

Zein erakundetako medikua: / Facultativa/o dependiente del Organismo:

.....(e)n, 20...(e)ko(a)(r)en ...(e)(a)n.

En, a ... de de 20...

Sinadura eta data / Fecha y Firma

Erakundearen zigilua / Sello de la entidad



V. ERANSKINA / ANEXO V

GIZARTE TXOSTENA / INFORME SOCIAL**1. Gizarte bazterketako egoeraren balorazioa eskatzen duen pertsonaren identifikazio datuak**
identificación de la persona solicitante de valoración de la exclusión social

Datu pertsonalak / Datos personales:
Izen-abizenak / Nombre y apellidos:
Jaiotza-data / Fecha de nacimiento:
Sexua / Sexo:
Helbidea, egoitzarako arlo fisikoa eta ohiko bizilekua / Domicilio, Marco físico para la residencia y alojamiento habitual: ☐ Familia-etxebizitza edo -bizileku partikular batean bizi da / Alojada en vivienda o alojamiento particular familiar. ☐ Familia-etxebizitza edo -bizileku partikular infraetxe batean bizi da / Alojado en Infra vivienda particular, familiar. ☐ Erakundez kanpoko bizileku kolektibo batean bizi da / Alojado en vivienda Colectiva no institucional. ☐ Etxebizitza kolektibo instituzional batean bizi da / Alojado en vivienda colectiva Institucional. ☐ Bizitokirik ez du / Sin alojamiento.
Bizikidetza taldea /Grupo de convivencia: ☐ Instituzionala edo establezimendu kolektiboa/Institucional o de establecimiento colectivo. ☐ Pertsona bakarreko etxea/Hogar unipersonal. ☐ Familia bizikidetza taldearekin/Con grupo de convivencia familiar. ☐ Familiatik kanpoko bizikidetza taldearekin/Con grupo de convivencia no familiar. ☐ Familiatik kanpoko eta familiako bizikidetza taldearekin Con grupo de convivencia familiar y no familiar.
Familiaren osaera / Composición familiar
BIZIKIDETZA UNITATEA osatzen duten pertsonak (bizikidetza familiarreko taldea baldin bada) Personas que componen la UNIDAD de CONVIVENCIA (en caso de grupo de convivencia familiar)
Izen-abizenak / Nombre y apellidos:

Eskariaren identifikazioa eta oinarritzko ezaugarriak / Identificación y caracterización básica de la demanda
☐ Gizarte bazterketako egoeraren balorazioa eta diagnostikoa. Valoración y Diagnóstico de la Exclusión Social (20.artikua / artículo 20). ☐ Gizarteratzeko Zentro batean sartzeko balorazioa (txosten eguneratua, 28. artikulua). Solicitud de plaza en servicio para la inclusión social (actualización informe social, artículo 28).
Data / Fecha:

Jatorrizko oinarritzko gizarte zerbitzuaren edo bigarren mailako gizarte zerbitzuaren identifikazioa Identificación del Servicio Social de Base o de atención secundaria derivante
Oinarritzko arreta prozeduraren hasieran edo bigarren maila erreferentzia funtzioa beregain hartu duen gizarte langilea Trabajador/a social que haya asumido la función de referencia en la fase inicial del procedimiento básico de atención o en el ámbito de atención secundaria.
Izen-abizenak /Nombre y apellidos:

Gizarte edo/eta osasun arretako aurrekariak / Antecedentes de atención social y/o sanitaria
Data/urtea / Fecha/año
Indarrean dauden gizarte edo/eta osasun arretako gertakariak / Episodios de atención social y/o sanitaria en activo
Data/urtea / Fecha/año

**2. Hasierako gizarte diagnostikoaren arloak eta dimentsioak****Ámbitos y dimensiones del diagnóstico social inicial**

(Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren Fitxa Sozialari eta Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren gizarte-diagnostikoa egiteko tresnari buruzko 2013ko maiatzaren 28ko 353/2013 Dekretuaren aplikazioz)
(En aplicación de la Ficha Social y el instrumento de Diagnóstico Social del Sistema Vasco de Servicios Sociales, aprobados en el Decreto 353/ 2013 de 28 de mayo)

Ekonomia, lan eta egoitza arloak / Ámbito económico, laboral y residencial	
1. dimentsioa: Egoera ekonomikoa (diru sarrerak/gastuak) / Dimensión 1: Situación económica (ingresos/gastos)	
Adierazi diru sarreren zenbatekoa, nondik datozen, maiztasuna eta egonkortasuna (nomina, subsidioak, pentsioak, DBE...). Adierazi oinarritzakoak (etxebizitza, elikagaiak, arropa, horniketak, garraioa...) eta oinarritzakoak ez diren gastuen zenbatekoa. Horiei aurre egiteko gai ote den eta, hala bada, nola egiten dien aurre (zorrak, okerbidezkoak, ordaindu gabekoak...) Datu horiek eskatzen zaizkio erabiltzaileari eta bizikidetzataldeari, hala badagokio. Indicar cuantía de los ingresos, procedencia, frecuencia y estabilidad (nomina, subsidios, pensiones, RGI...). Indicar cuantía de gastos básicos (vivienda, alimentación, vestido, suministros, transporte...) y no básicos. Si puede o no afrontarlos y en su caso cómo los afronta (deudas, indebidos, impagos...). Estos datos se solicitan tanto del usuario como del grupo de convivencia, si lo hubiera.	
2. dimentsioa: Okupazio eta lan egoera / Dimensión 2: Situación ocupacional-laboral	
Adierazi lan egonkorra duen eta langabezian ote dagoen, zenbat denbora darama egoera horretan eta aldaketa baten itxaropena ote duen; ezkutuko enplegua, lan baldintzak edo lan-bizitza. Bere lan egoera hobetzeko jardueraren bat egiten ari ote den (Lanbiden izena emanda izatea, prestakuntza, birziklapena, euskara ikasi, informatika, curriculumaren eguneraketa...). Indicar si está trabajando de forma estable o no, si está en desempleo, cuánto tiempo lleva en esa situación y si tiene expectativas de cambio, empleo sumergido, condiciones laborales, vida laboral, etc. Si está haciendo alguna actividad paralela para mejorar su situación laboral (inscripción en Lanbide, formación, reciclaje, aprendizaje de euskera, informática, actualización CV...).	
3. dimentsioa: Egoitza egoera / Dimensión 3: Situación residencial	
Erroldari dagokionez bere egoera adierazi; zein udalerritan, noiztik dagoen erroldatuta, zein baldintzatan, datu hori benetakoa den ala ez, bizilekua bertan duen ala ez... Hala badagokio, aipatu; mugikortasun geografikoa, prozesu migratzailea, kaleko ibilbidea... Argitu bizilekua duen ala ez (bizileku-baimena, lana, indarraldia...). Indicar su situación en cuanto el empadronamiento; qué municipio, desde cuando está empadronado, en qué condiciones, si es real o ficticio, residencia efectiva... En su caso, hacer mención a: movilidad geográfica, proceso migratorio, itinerarios de calle... Aclarar si dispone de residencia (permiso de residencia, de trabajo, periodos de vigencia...).	
T dimentsioa: Egoera juridiko administratiboa / Dimensión T: Situación jurídico administrativa	
Adierazi, ondoren adierazten den prestazioren bat jasotzen ote duen: Gizarte Segurantzaren, DBE, Gizarte Zerbitzuetako prestazioak, Doako Justizia. Horiek jasotzeko baldintzak betetzen ote dituen, behar ote dituen eta aurreikusita dagoen behar edo jasoko dituela. Indicar si es receptor de prestaciones de la Seguridad Social, RGI, prestaciones propias de Servicios Sociales, Justicia Gratuita, si reúne requisitos, si las necesita, si se prevé que las pueda necesitar y recibir.	

Bizikidetzaren esparrua / Ámbito convivencial	
4. dimentsioa: Ostatu eta etxebizitza egoera / Dimensión 4: Situación de alojamiento y de vivienda	
Etxebizitzaren edo ostatuaren testuingurua: norberarena, familiarena, kolektiboa, partekatua, instituzionala, ez du bizilekurik. Noiztik dagoen egoera horretan eta aldaketarik aurreikusten ote den (zergatik) eta aldaketarik eman den azken 5 urteetan. Aipatu bizigarritasun baldintzak, kokapena, oztopoak... Marco físico de vivienda o alojamiento: propia, familiar, compartida, institucional, sin vivienda. Desde cuándo se encuentra en esa situación y si se prevén cambios (porqué). Hacer mención a condiciones de habitabilidad, ubicación, barreras, etc.	



5. dimentsioa: Lotura afektiboak eta gizarte babesa jasotzea (iraupena, maiztasuna, motak edo edukiak eta babesa ematen duten sareak) Dimensión 5: Vínculos afectivos y recepción de apoyo social (duración, frecuencia, tipos o contenidos y redes proveedoras) Aipatu harreman eta lotura afektiboak dituen (bai positiboak edo negatiboak). Adierazi gizarte laguntza jasotzen duen: laguntzaren maiztasuna, mota eta laguntza sareak (lehen mailakoak; senitar-tekoen zein besteren laguntzak eta bigarren mailakoak; instituzionalak edo komunitatekoak). Indicar la disponibilidad de relaciones y vínculos afectivos (tanto positivos como negativos). Señalar si dispone de apoyo social: frecuencia del apoyo, tipos de apoyo y redes proveedoras (primarias; familiares y no familiares y secundarias; institucionales o comunitarias).
6. dimentsioa: Bizikidetzaren harremanaren, harreman pertsonalaren eta familiarren egoera Dimensión 6: Situación relacional convivencial, personal, familiar Bizikidetzaren funtzionamendua (familia, instituzionala, bizilagunena eta komunitatekoa). Aipatu erreferentziako familia eta laguntza duen, ahaidetasun gradua, kokapena, gertutasuna, lotura, eta familia ga-tazkaren bat egonez gero, arazoien laburpen txiki bat egin, iraupena, nola kudeatzen duen eta nola eragiten dion egunerokoan. Funcionamiento convivencial (familiar, institucional, vecinal y comunitario). Señalar si dispone de familia de referencia y apoyo, grado de parentesco, localización, cercanía, vinculación y si existe conflicto familiar hacer un pequeño resumen de las causas, duración, como lo gestiona y cómo le afecta en su funcionamiento diario.
7. dimentsioa: Eguneroko bizitzaren antolaketa (elikadura, higiene, osasun zaintzak, kudeaketa ekonomikoa) Dimensión 7: Organización de la vida cotidiana (alimentación, higiene, cuidados salud, gestión económica) Ettxeko lanen antolaketa, familia ardurak banatzea, errutinak, elikadura ohiturak, higiene, kudeaketa ekonomikoa. Organización de las tareas del hogar, reparto de las responsabilidades familiares, rutinas, hábitos de alimentación, higiene, gestión económica.
8. dimentsioa: Bizikidetzaren harremanak beste testuinguruetan / Dimensión 8: Relaciones convivenciales en otros contextos Eguneroko bizitzan pertsonaren harremanak beste testuinguru batean, nolakoa den parte-hartzea, arauak betetzea eta abar. Interacciones de la persona en otros contextos en los que transcurre parte de su vida y convivencia cotidiana, como es la participación, cumplimiento de normas, etc. en los mismos.
T dimentsioa: Egoera juridiko administratiboa / Dimensión T: Situación jurídico administrativa Adierazi eskubide hauek estalita dituen: etxebizitza duina, elikagaien eskubidea, eta babesa, desgaitasunagatik edo adingabea edo etxeko indarkeriaren biktima izateagatik (salaketa jartzea, babes neurria, epai zibila, zigor epaia, etab.). Indicar si disfruta del derecho a una vivienda digna, derecho de alimentos, protección como persona incapacitada, protección como persona menor de edad o víctima de violencia doméstica (interposición de denuncia, orden de pro-tección, sentencia civil, penal, etc.).

Pertsonaren esparrua / Ámbito personal 9. dimentsioa: Gaitasun eta trebetasun sozialak / Dimensión 9: Competencias-habilidades sociales A taldea: Gaitasun soziala / Grupo A: Competencia Social Gaitasuna du besteekin elkar eragiteko komunikatzeko eta harremanak izateko (harreman mota: inhibitua, erasokorra, asertiboa). Hor sartzen da sentimenduen adierazpena ere, entzuteko gaitasuna, autokontrola, ahozko adierazpena, gorputz adie-razpena, errespetua, frustrazioarentzako tolerantzia, gatazka konpontzeko gaitasunak, eta abar. Competencias para la interacción, comunicación y relación que tiene la persona para con otros (estilo de relación: inhibido, agresivo o asertivo). Incluye también la expresión de sentimientos, la escucha, el autocontrol, lenguaje verbal y corporal, el respeto, toleran-cia a la frustración, habilidades para la resolución de conflictos, etc. B taldea: Gaitasun kognitiboa / Grupo B: Competencia cognitiva Gaitasuna du ulertzeko, oroitzeko, arreta jartzeko, bere beharrak edo besteen beharrak zehazteko, egoeraren analisi errealistak egiteko, eta abar. Edozein kasutan, narriadura kognitiborik badu, aipatu. Competencias o habilidades en su capacidad de comprensión, de memoria, de atención, de determinación de nece-sidades propias y ajenas. En su caso, señalar la existencia de deterioro cognitivo.
--



C taldea: Gaitasun instrumentala / Grupo C: Competencia instrumental
Gaitasuna du lagunak egiteko eta horiei eusteko, komunitateko baliabideak erabiltzeko (hitzorduak eskatzea, administrazio kudeaketak egitea), osasun aginduak betetzeko, eta aisialdiko denbora antolatzeko. Habilidades para hacer y mantener amistades, para usar los recursos comunitarios (pedir citas, hacer gestiones administrativas), para seguir prescripciones de salud, para organizarse el tiempo libre.
D taldea: Beste gaitasun eta trebetasun batzuk / Grupo D: Otras competencias y habilidades
Gaitasuna du nork bere burua zaintzeko (higienea, arropa, medikazioa...), erabakiak hartzeko, lana bilatzeko eta lanpostu bati eusteko, etxebizitza izateko, eta abar. Habilidades para el auto-cuidado (higiene, ropa, medicación...), para tomar decisiones, así como habilidades para buscar y mantener un empleo, vivienda, etc.
10. dimentsioa: Hezkuntza, prestakuntza, informazioa eta gaikuntza / Dimensión 10: Educación, formación, información y capacitación
Baliabideak ditu prestakuntzari (ikasketak...), informazioari (gizarte ingurunea eta komunitarioan, gizarte eskubideak, gizarte babeserako sistemak...), eta gaitasunari dagokionez, (lan esperientzia, kualifikazioa, lanerako motibazioa...). Recursos personales con los que cuenta la persona a nivel de formación (estudios,...), información (entorno social y comunitario, derechos sociales, sistemas de protección social...) y capacitación (experiencia laboral, cualificación, motivación al empleo...).
11. dimentsioa: Bizi dinamismoak (autoestimua, gogo-aldartea, motibazioa, erantzukizuna, egoeraren kontzientzia orokorra) Dimensión 11: Dinamismos vitales (autoestima, estado de ánimo, motivación, ejercicio de la responsabilidad, conciencia general de su situación)
Bere burua balioesten duen, bere buruan duen konfiantza: aldetarako motibazioa; bere biografiarengan duen ardura (kontrola, autodeterminazioa, besteen onespina behar du, inizatiba-pasibitatea...) bere egoeraz jabetzen da. Valoración de la persona sobre sí misma, confianza que tiene en su persona; motivación para el cambio; responsabilidad que asume en su biografía (control, autodeterminación, dependencia de otras personas, iniciativa-pasividad...); conciencia de su situación...
12. dimentsioa: Babes sistemen erabilera / Dimensión 12: Uso de los sistemas de protección
Babes sistemen laguntza eskaera ote dagoen (eskaera mota), behar duen ala ez baloratzen den (beharak identifikatzen direnean), eta nola erabiltzen dituen laguntza horiek. Referencia a si existe demanda de apoyo a sistemas de protección (tipo de demanda), si se valora que lo precisa (al identificar necesidades) y como utiliza esos apoyos.
T dimentsioa: Egoera juridiko administratiboa / Dimensión T: Situación jurídico administrativa
Identifikazio agiririk duen (NA, AIZ, pasaportea) eta horien egoera; aldetak Erregistro Zibilean; auzi penalen bat duen edo hori eragin dezakeen neurrien bat betetzen ari den. Tenencia de documento identificativo (DNI, NIE, Pasaporte) y estado del mismo; cambios en el Registro Civil; si tiene alguna causa penal y alguna medida que derive de la misma.

Osasunaren esparrua / Ámbito de la salud
13. dimentsioa: osasun egoera (fisikoa, mentala, adikzioak, tratamenduak) Dimensión 13: Situación de la salud (física, mental, adicciones; tratamientos)
Osasun egoera eta, hala bada, egoerari lotutako zailtasunak (fisikoa, mentala, droga menpekotasunak/adikzioak). Diagnostikoa duen, osasun arreta behar duen, eta tratamendua duen (zein den), jarraipena eta atxikimendua eta tratamendurako laguntza edo/eta gainbegiratzea behar duen (medikazioa hartu eta erosteko, eta abar). Estado de salud y/o en su caso dificultades vinculadas al mismo (físico, mental, drogodependencia/adicciones). Si tiene diagnóstico, si requiere atención sanitaria, si cuenta con tratamiento prescrito (cual), seguimiento y adhesión al tratamiento y si tiene necesidad de apoyos para el mismo (toma y compra de medicación, etc.).
14. dimentsioa: Lanerako ezintasuna, desgaitasuna eta mendekotasuna Dimensión 14: Situación de incapacidad laboral, discapacidad y dependencia
Onarpena eta bere kasuan desgaitasun edo/eta mendekotasun gradua. Zein jardueratan behar du beste pertsona batzuen laguntza. Reconocimiento y en su caso grado de discapacidad y/o dependencia. Actividades para las que requiere apoyos de otras personas.
T dimentsioa: Egoera juridiko administratiboa / Dimensión T: Situación jurídico administrativa
Osasun txartela izatea eta sistemaren prestazio guztietara sartzeko bermea; desgaitasunaren eta mendekotasunaren egoeraren onarpenagatik dituen eskubideen egoera. Tenencia de tarjeta sanitaria y garantía de acceso a todas las prestaciones del sistema; situación de los derechos derivados del reconocimiento de las discapacidad y/o dependencia.

**Esparru soziala / Ámbito social**

15. dimentsioa: Onarpen soziala eta eguneroko bizikidetzak komunitarioa
Dimensión 15: Aceptación social y convivencia cotidiana comunitaria

Bizi den ingurunean jasotzen duen onarpen maila eta zergatiak.
Grado de aceptación que percibe la persona del entorno en el que vive y motivos de esa percepción.

16. dimentsioa: Arau eta gizarte ingurunearekiko harremana eta moldagarritasuna
Dimensión 16: Relación adaptación al medio social y normativo

Arau hausteekin zerikusia duten jarrerak (salaketak, indarkeria, erasoak, lapurretak...), eta ingurunera egokitzeko maila baxua adierazten dutenak.
Comportamientos relacionados con la ruptura de normas (denuncias, violencia, agresión, robos...) u otros comportamientos de baja adaptación al entorno.

17. dimentsioa: Harreman sozialak izateko aukera eta gizartean parte hartzea
Dimensión 17: Disponibilidad de relaciones sociales y ejercicio de la participación social

Komunitatean parte hartzen ote duen, bizitza soziala aktiboa eta egokia duen, edo gizartean isolatuta dagoen.
Si existe participación en la comunidad, si tiene una vida social activa y/o satisfactoria, o por el contrario se encuentra en una situación de aislamiento social.

3. Balorazio espezializatua egin aurreko azken balorazioa eta orientazio teknikoa **Valoración final y orientación técnica previa a la valoración especializada**

Elkarrekin lotu aipatutako dimentsioak, zein ondorio dituen pertsonarengan, ze behar antzematen diren eta eskaera justifikatzen duen pronostikoa eta lortu nahi diren helburuak.
Aipatu aktibatu asmo diren bestelako esku-hartzeak, programak eta baliabideak.
Vincular e interrelacionar las variables señaladas, qué consecuencias tiene en la persona, el pronóstico que se anticipa y justifica la necesidad de la demanda que se realiza y los objetivos que se pretender alcanza.
Reseñar qué otro tipo de intervenciones, programas y recursos se prevén activar.

Data eta lekua:(e)n, 20...(e)ko(a)(r)en ...(e)(a)n.

Fecha y lugar: En, a ... de de 20...

Lehen Mailako Gizarte Zerbitzuetako edo Gizarte Zerbitzu Espezializatuetako Erreferentziako Gizarte Langilea
Trabajador/a Social Profesional de Referencia de los SS.SS. de Atención Primaria/Especializados

Sin. / Fdo.:



VI. ERANSKINA / ANEXO VI
INKLUSIOA SUSTATZEKO ZERBITZUAN PLAZA ESKATZEA
SOLICITUD DE PLAZA DEL SERVICIO PARA LA INCLUSIÓN

Gizarte-zerbitzu bideratzailea / Servicio social derivante

Gizarte-laguntzailea (Erreferentziako izena eta telefonoa) / Trabajador/a Social (Nombre y teléfono de referencia)		
Eskatzailearen datuak / Datos de la persona solicitante		
Izen-deiturak / Nombre y apellidos		
NAN zenbakia / DNI número		Jaiotze-data / Fecha de nacimiento
Helbidea / Domicilio	Herria / Localidad	Posta-kodea / Código postal
Telefonoa/k / Teléfono/s de contacto		
Legezko ordezkaria / Representante legal ☐ Borondatezko ordezkaria / Representante voluntaria/o ☐		
Izen-deiturak / Nombre y apellidos		
NAN zenbakia / DNI número		Jaiotze-data / Fecha de nacimiento
Helbidea / Domicilio	Herria / Localidad	Posta-kodea / Código postal
Telefonoa/k / Teléfono/s de contacto		

Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio a efectos de notificaciones					
Eskatzailearen egoitza Domicilio del/la solicitante ☐	Ordezkiaren egoitza Domicilio del/la representante ☐	Beste bat (bete) Otro domicilio (rellenar) ☐			
Kalea / Calle					
Blokea / Bloque	Zk. / N.º	Eskailera / Escalera	Solairua / Piso	Eskua / Mano	Atea / Puerta
Udalerría / Municipio			PK / CP	Probintzia / Provincia	
Telefonoak / Teléfonos					

Indarreko xedapenen babesean, hau

ESKATZEN DU:

Gizarte Inklusioa sustatzeko Zerbitzuaren plaza batera sartzeko baimena.

ESKATUTAKO ZERBITZU MOTA:

- ☐ EGOITZAKOA
☐ EZ EGOITZAKOA
☐ LANERATU AURREKO TAILERRA
☐ BESTE BATZUK

Al amparo de las disposiciones vigentes

SOLICITA:

Autorización de estancia en plaza del Servicio para la Inclusión.

TIPO DE SERVICIO SOLICITADO:

- ☐ SERVICIO RESIDENCIAL
☐ SERVICIO NO RESIDENCIAL
☐ TALLER PRE-LABORAL
☐ OTROS

**DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIO-KLAUSULA****Tratamenduaren arduraduna**

Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak eta Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa, eta 95/46/EE Zuzentaraua derogatzen duen (Datuak babesteko erregelamendu orokorra) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduak (EB) xedatutakoarekin bat, jakinarazten dizugu datu pertsonaletarako fitxategi informatizatu batean sartuko direla eskabide honetan jasotako datuak eta eskatutakoa ebazteko nahiz eskabidearekin lotutako zerbitzu, programa eta prestazioak eskuratzeko prozeduraren ondoriozkoak, tratatu ahal izateko.

Fitxategiaren arduraduna Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saileko Gizarte Inklusioa Sustatzeko Zuzendaritza Nagusia da. Helbidea: Nicolás Alcorta, 4, 48003-Bilbo (Bizkaia).

Tratamenduaren xedea

Zure baimen espresua behar duen datuen tratamenduaren xedea da gizarte-bazterketaren ebaluazioa egiteko prozeduratik eratorritako beharrezanean erantzutea. Azken helburua da erabiltzaileak gizarteratzea eta dagokien kategoria diagnostikoa zehaztea uztailaren 16ko 385/2013 Dekretuan oinarrituta.

Tratamenduaren legitimazioa

Interesdunaren adostasun espresua. Baimen hori edozein momentutan errebokatzeko eskubidea izango du, eta horrek ez du eraginik izango errebokatu aurreko baimenean oinarritutako tratamenduaren zilegitasunean.

Datuak kontserbatzea

Administrazioaren eskumenaren barruan kudeatu behar den jardueraren administratiboak dirauen bitartean kontserbatuko dira datuak.

Interesdunaren eskubideak

Interesdunak aukera izango du bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko edo haien tratamenduari mugak jartzeko eta tratamenduari aurka egiteko. Horretarako, idazki bat aurkeztu beharko du, Lege Aholkularitza, Informazioaren Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Atalari zuzenduta. Leku hauetan aurkez daiteke idazkia:

- Bizkaiko Foru Aldundiaren Erregistro Nagusia. (Erregistroa eta Herriarreganako Laguntza Bideratzeko Bulegoa, Laguntza: Diputazio kalea, 7, 48008-Bilbo).
- BilboBizkaiko Foru Aldundiaren herriarrei laguntzeko eskualde-bulegoak.
- Bizkaiko Foru Aldundiko sailetako erregistro nagusiak.
- 39/2015 Legean aurreikusitako tokiak.

Horrez gainera, interesdunak eskubidea du kontrol-agintaritzari erreklamazioa jartzeko (hau da, Datuak Babesteko Euskal Bulegoari).

Datuak Babesteko ordezkariaren kontaktu datuak

Lege Aholkularitza, Informazio Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Atalaren Burua (Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Saila).

Kale Nagusia, 25, 48009-Bilbo.

CLÁUSULA INFORMATIVA DE PROTECCIÓN DE DATOS**Responsable del tratamiento**

De conformidad con lo previsto en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, y en el Reglamento (UE) 2016/679, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos), le informamos de que los datos personales recogidos en esta solicitud, así como los datos que se deriven del procedimiento para la resolución de lo solicitado y de los procedimientos de acceso a los servicios, programas y prestaciones a los que dé lugar la valoración, se integrarán en un fichero informatizado de carácter personal para el tratamiento de dichos datos.

El responsable de este fichero es la Dirección General de Inclusión Social del Departamento de Empleo, Inclusión Social e Igualdad de la Diputación Foral de Bizkaia, con domicilio en calle Nicolás Alcorta, 4, 48003-Bilbao (Bizkaia).

Finalidad del tratamiento

La finalidad del tratamiento de dichos datos, para el que se requiere su consentimiento expreso, es dar cumplimiento a las necesidades derivadas del procedimiento de valoración de la exclusión social, y que tiene como objetivo último la inclusión social de las personas usuarias y la determinación de la categoría diagnóstica correspondiente con base en el Decreto 385/2013, de 16 de julio.

Legitimación del tratamiento

Consentimiento expreso de la persona interesada. Por tal motivo, podrá revocar el consentimiento prestado en cualquier momento, lo cual no afectará a la licitud del tratamiento basada en el consentimiento previo a su retirada.

Conservación de datos

Los datos serán conservados durante el desarrollo de la actividad administrativa objeto de gestión en el ámbito de la competencia de la administración.

Derechos de la persona interesada

La persona interesada podrá acceder a sus datos, solicitar su rectificación, su supresión o la limitación de su tratamiento, y oponerse a este presentando un escrito dirigido a la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos en:

- Registro Central de la Diputación Foral de Bizkaia (Oficina de Registro y Atención Ciudadana Laguntza: calle Diputación, 7, 48008-Bilbao).
- Oficinas Comarcales de Atención Ciudadana de la Diputación Foral de Bizkaia.
- Registros Generales Departamentales de la Diputación Foral de Bizkaia.
- Lugares previstos en la Ley 39/2015.

La persona interesada dispone igualmente del derecho a reclamar ante la autoridad de control pertinente (Agencia Vasca de Protección de Datos).

Contacto de la persona delegada de Protección de Datos

Jefatura de la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos (Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales).

Gran Vía, 25, 48009-Bilbao.



Datuen jasotzaileak

Balorazio-prozesua egiteko, hurrengo paragrafoetan zehaztutako erakundeetara datuak eta txostenak eskatu ahal izango zaizkie.

Era berean, hauei laga ahal izango zaizkie zure datu pertsonalak:

- Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailari, beste tributu-agentzia batzuei, Gizarte Segurantzako Institutu Nazionalari eta pentsioak edo bestelako sarrerak ordaintzen dituzten beste entitate batzuei, beharrezko diren kontsulta guztiak egiteko, zer egoera ekonomiko eta zer ondare duzun egiaztatu ahal izateko eta gizarte-inklusioari zure beharizanetarako esku-hartze egokiena jaso ahal izateko.
- Osakidetza-Osasunerako Euskal Zerbitzuari, Bizkaiko Foru Aldundia-
ren edo beste edozein herri administrazioen mendekoak edo haiei atxikita-
koak diren osasunaren nahiz esku-hartze sozialaren arloko bestelako erakunde, entitate edo unitateei, Beharrezko diren kontsulta guztiak egiteko eta haiei guztiak zure osasunari eta gizarte-egoerari buruzko datuak eta txostenak eskatzeko eta emateko, bermatu ahal izateko eskura ditzakezun arreta-zerbitzuaren prestazio onena jasoko duzula.
- Egoitza-zerbitzuei, eguneko arretako zentroei, tailer okupazionalak eta gizarte-inklusioa sustatzeko gainerako zerbitzuei — publiko zein pribatuak —, sailarekin zerbitzu-prestazioa itunduta edo kontratatuta dutenean, inklusio-prozesuari dagokionez beharrezkoak diren datuak eta txostenak eskatzeko eta emateko, bermatzeko esku-hartze egokiena izango duzula zure beharizanak kontuan hartuta.
- Bizi zaren udalerriko errodaren bulegoari, behar diren kontsulta guztiak egiteko, eta ohiko egoitza eta helbideari buruz behar diren datuak eta txostenak eskatzeko, bermatzeko kasuan kasuko zerbitzuan sartu edo bertan geratzeko baldintzak betetzen dituzula.
- Prestakuntza-jardueraren bat egiten egonez gero, hezkuntza-zer-
troei, beharrezko diren kontsultak egiteko eta zure prestakuntza- edo
akademia-egoerari buruzko datuak eta txostenak eskatzeko, bermat-
zeko eskuratuko dituzuen zerbitzuen prestazio onena jasoko duzula.
- Eusko Jaurlaritzari, Euskal Enplegu Zerbitzuari (Lanbide) eta oinar-
ritzko gizarte zerbitzuei, gizarte-inklusioaren arloan dituzten eskume-
nak erabil ditzaten, zure ebaluazioari eta ebaluazioaren ondoriozko
esku-hartzei buruzko datuak jakinarazteko.

Destinatarios/os de los datos

En el marco del procedimiento de valoración, podrán realizarse consultas y solicitar información a las entidades señaladas en los apartados siguientes.

Igualmente, sus datos personales podrán ser cedidos:

- Al Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia y a otras agencias tributarias, así como al Instituto Nacional de la Seguridad Social y otras entidades pagadoras de pensiones u otros ingresos, para realizar todas las consultas que fueran necesarias, al objeto de comprobar su situación económico-patrimonial, de cara a facilitar la intervención más idónea a sus necesidades de inclusión social.
- Al Servicio Vasco de Salud - Osakidetza y a otras instituciones, entidades o unidades sanitarias y de intervención social dependientes o adscritas a la Diputación Foral de Bizkaia o a cualquiera de las Administraciones Públicas, para realizar todas las consultas, así como solicitar y facilitar los datos e informes que fueran necesarios con relación a su situación sanitaria y social con la finalidad de garantizar la mejor prestación de los servicios de atención a los que pudiera acceder.
- A los servicios residenciales, servicios de día, talleres ocupacionales y otros servicios para la inclusión social, públicos o privados, con los que el Departamento tenga convenida o contratada la prestación de servicios, para solicitar y comunicar los datos e informes que fueran necesarios con relación al proceso de inclusión, con la finalidad de facilitar la intervención más idónea a sus necesidades.
- A la Oficina del Padrón Municipal del ayuntamiento de residencia para realizar todas las consultas necesarias, y obtener cuantos datos e informes fueran necesarios en relación a su residencia y domicilio habitual con la finalidad de garantizar el cumplimiento de los requisitos exigidos para el acceso a o permanencia en el servicio de que se trate.
- A los centros educativos en que estuviera llevando a cabo actividades formativas, para realizar todas las consultas, así como solicitar y facilitar los datos e informes que fueran necesarios con relación a su situación académica y formativa, a fin de garantizar la mejor prestación de los servicios de atención a los que pudiera acceder.
- Al Gobierno Vasco, al Servicio Vasco de Empleo-Lanbide, y servicios sociales de base para el ejercicio de sus respectivas competencias en materia de inclusión social, comunicándole los datos de su valoración y de la intervención derivada de la misma.

- ☐ Baimena ematen dut nire datu pertsonalak goian adierazitako helbururako erabiltzeko.
Consiento el tratamiento de mis datos personales para la finalidad descrita anteriormente.
- ☐ Baimena ematen dut nire datu pertsonalak goian adierazitako erakundeetara lagatzeko, deskribatutako helburuetarako. Era berean, erakunde horietara kontsultak egin eta txostenak eskatu ahal izango zaizkie.
Consiento que mis datos personales sean cedidos a las entidades señaladas anteriormente para las finalidades descritas, pudiendo realizar consultas y solicitar informes a las mismas.
- ☐ Baimena ematen dut nire datu pertsonalak bereizita erabiltzeko, estatistikak eta ikerketa zientifiko zein akademikoa egiteko eta Sailak berezko dituen eginkizunak betetzeko.
Consiento el tratamiento de mis datos personales, de forma disociada, para la producción de estadísticas e investigación científica y académica y para las funciones propias del Departamento.
- ☐ Nire erantzukizunpean adierazten dut eskabide honetan jasotako datuak egiazkoak direla.
Declaro bajo mi responsabilidad que son ciertos los datos consignados en la presente solicitud.
- ☐ Nire erantzukizunpean adierazten dut eskabide honetan jasotako datuak eta erantsitako dokumentuak egiazkoak direla, baita erantsitako txostenak sinatzen dituzten profesionalen emandakoak ere.
Declaro bajo mi responsabilidad que son ciertos los datos consignados en la presente solicitud y los documentos que la acompañan, así como también los que he facilitado a los/as profesionales que firman los informes adjuntos.
- ☐ Nire erantzukizunpean adierazten dut jakinarazi egin zaidala gertatzen den edozein aldaketaren berri eman behar diodala Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Bertintasuna Sustatzeko Sailari.
Declaro bajo mi responsabilidad que quedo enterada/o de la obligación de comunicar al Departamento de Empleo, Inclusión Social e Igualdad cualquier variación que pudiera producirse en lo sucesivo.

Sinadura / Firma

(Adierazi izena eta deiturak letra ulergarria erabiliz, eta NAN/AIZaren zenbakia) / (Indicar nombre y apellidos, con letra legible, y número de DNI/NIE)

(Tokia / Lugar)

(Urtea / Año)

(Hila / Mes)

(Eguna / Día)



**ESKABIDEARI ERANTSI BEHAR ZAIZKION
AGIRIEN ZERREDA
(28. artikulua eta Xedapen Gehigarri Bakarra)**

1. Eskabidea bazterketa-egoera ebaluatzeko prozedura baten barruan egiten bada, ez da agiriak aurkeztu behar.
2. Eskabidea bazterketa-egoeraren ebaluazioaren indarraldiaren barruan egiten bada, agiri hauek aurkeztu beharko dira:
 - a) Borondatezko ordezkartzaren eredu, halako ordezkartzarik badago, ordezkartza ematen duenak zein ordezkariak sinatuta.
 - b) Eskatzailearen errolda-agiri eguneratua. Agiri horretan, bizi den udalerrian alta eman zuen eguna agertu beharko da.
 - c) Balorazioa indarrean dagoen bitartean pertsona ezgaituta izan bada, lege-ordezkartza egiaztatzen duten dokumentuak.
 - d) Eskaera oinarritzko gizarte-zerbitzuetatik edo Bizkaiko Foru Aldundiko arreta berezirako beste zerbitzuetatik datorrean, gizarte txosten eguneratuta.
3. Aurretik bazterketa-egoeraren ebaluazioa behar ez duen prozedura batean egiten bada plazaren eskabidea, ondoko dokumentazioa aurkeztu beharko da:
 - a) Eskatzailearen NANaren/AIZaren edo haren nortasuna egiaztatzeko beste agiri baten fotokopia.
 - b) Eskatzailearen legezko edo borondatezko ordezkariaren NANaren, edo haren nortasuna egiaztatzen duen beste edozein agiriren fotokopia.
 - c) Borondatezko ordezkartzaren eredu, halako ordezkartzarik badago, ordezkartza ematen duenak zein ordezkariak sinatuta.
 - d) Pertsona ezgaituta badago, legezko ordezkartza duen pertsonaren ordezkartza egiaztatzeko agiria.
 - e) Eskatzailearen errolda-agiri eguneratua. Agiri horretan, bizi den udalerrian alta eman zuen eguna agertu beharko da.
 - f) Diru-sarreraren aitorpena (ereduaren arabera).
 - g) Osasun-txostena (ereduaren arabera).
 - h) Gizarte-txostena.

**RELACIÓN DE DOCUMENTOS
QUE HAN DE ADJUNTARSE A LA SOLICITUD
(artículo 28 y Disposición Transitoria Única)**

1. Cuando la solicitud de plaza sea recabada en el marco del procedimiento de valoración de la exclusión no deberá aportarse ninguna documentación.
2. Cuando la solicitud se formule dentro del periodo de vigencia de su valoración de exclusión, se debe acompañar la siguiente documentación:
 - a) Modelo de representación voluntaria en caso de otorgarse dicha representación, firmado por la persona otorgante y la persona representante.
 - b) Certificado de empadronamiento de la persona solicitante donde se acredite la fecha de alta en el municipio de residencia.
 - c) En caso de haber tenido lugar la incapacitación de la persona durante el periodo de vigencia de la valoración, documentación acreditativa de la representación legal.
 - d) En el caso de que la solicitud provenga de servicios sociales de base o de otros servicios de atención especializada de la Diputación Foral de Bizkaia, informe social actualizado.
3. Cuando se trate de procedimientos de acceso a plaza que no requieran de previa valoración de exclusión, se debe acompañar la documentación siguiente:
 - a) Fotocopia del DNI/NIE, u otro documento acreditativo, de la identidad de la persona solicitante.
 - b) En su caso, fotocopia del DNI, u otro documento acreditativo, de la identidad de la persona que ostente la representación legal o voluntaria de la persona solicitante.
 - c) Modelo de representación voluntaria en caso de otorgarse dicha representación, firmado por la persona otorgante y la persona representante.
 - d) En caso de encontrarse la persona incapacitada, documentación acreditativa de la persona que ostente la representación legal.
 - e) Certificado de empadronamiento de la persona solicitante donde se acredite la fecha de alta en el municipio de residencia.
 - f) Declaración de ingresos (según modelo).
 - g) Informe de salud (según modelo).
 - h) Informe social.



VII. ERANSKINA / ANEXO VII

INKLUSIO-ZERBITZUETAKO ITXAROTE-ZERRENDETAKO BAREMAZIO-IRIZPIDEAK
CRITERIOS DE BAREMACIÓN LISTAS DE ESPERA DE SERVICIOS DE INCLUSIÓN

Sexua Sexo	Puntuak Puntos
Andrazkoa Mujer	25
Gizonezkoa Hombre	5
Ez da bidezkoa No Procede	0

Antzinasuna Antigüedad	Puntuak Puntos
Plaza-eskaeraren dataz gero igarotako hilabete bakoitzeko Por cada mes transcurrido desde la fecha de solicitud de la plaza	1
Puntuazioaren gehieneko muga Límite máximo de puntuación	25

Diagnostikoa Diagnóstico	Puntuak Puntos
Bazterkeria larria Exclusión grave	15
Bazterkeria moderatua Exclusión moderada	10
Diagnostiko espezializatua Diagnóstico especializado	7,5
Bazterkeria arina Exclusión leve	5
Arriskua edo inklusioa Riesgo o inclusión	0
Ez da bidezkoa No procede	0

Eguneko arreta Atención diurna	Puntuak / Puntos
Eguneko zentro eta zerbitzuetan/Sareko lanean hasi aurreko lantegietan eskaini zaio arreta Atendido en Servicios y Centros de Día/Talleres Prelabo- rales de la red	15
Ez da bidezkoa No procede	0

Ostatua Alojamiento	Puntuak Puntos
Etxebizitza edo ostatu propioa Vivienda o alojamiento propio	2
Jatorrizko familiaren etxebizitza edo ostata Vivienda o alojamiento de la familia de origen	2
Sare primarioko etxebizitza edo ostata, familiarra edo ez-familiarra Vivienda o alojamiento de red primaria, familiar o no familiar	2
Erakundez kanpoko ostatu kolektiboa: pentsioak, ostatuak Alojamiento colectivo no institucional: Pensiones, hostales	7
Erakundez kanpoko ostatu kolektiboa: ostatuetako ostata, apopilo-etxeak Alojamiento colectivo no institucional: Alojamiento en Hospedaje, Pupilaje	7
Erakundez kanpoko ostatu kolektiboa: etxebizitza edo ostatu partikularra Familia partekatua Familia Alojamiento colectivo no institucional: Vivienda o alojamiento Particular - Familiar compartida	7
Erakundez kanpoko ostatu kolektiboa: Babes formaleko sistemak finantzatua Alojamiento colectivo no institucional: Financiado por sistemas de protección formal	7
Erakunde-ostatu kolektiboa: gizarte-zerbitzuak Alojamiento colectivo institucional: Servicios Sociales	5
Erakunde-ostatu kolektiboa: Bazterkeriari Aurrakoa Zerbitzuaren berezkoa Alojamiento colectivo institucional: Propio del Servicio para la Inclusión	25



Ostatua Alojamiento	Puntuak Puntos
Erakunde-ostatu kolektiboa: Osasunekoa Alojamiento colectivo institucional: Sanitario	5
Erakunde-ostatu kolektiboa: EUSS sozio-sanitarioa Alojamiento colectivo institucional: Socio Sanitario URSS	25
Erakunde-ostatu kolektiboa, murrizketekin edo askatasun-murrizketekin: sanitarioak Alojamiento colectivo institucional, con restricción o limitación de libertad: Sanitario	11
Erakunde-ostatu kolektiboa, murrizketekin edo askatasun-murrizketekin: espetxetik igarotakoa Alojamiento colectivo institucional, con restricción o limitación de libertad: Penitenciario	11
Erakunde-ostatu kolektiboa, murrizketekin edo askatasun-murrizketekin: atzerritarrek Alojamiento colectivo institucional, con restricción o limitación de libertad: Extranjería	11
Kale-egoeran En situación de calle	25
Aterperik gabe, espazio publikoetan bizi da Sin techo. Vive en espacios públicos	25
Gaua aterpetxeetan ematea. Egunaren gainerakoa espazio publikoetan Pernoctar en albergues. El resto del día en espacios públicos	20
Kale-ibilbideak Itinerarios de calle	22
Infraetxebizitzna En infravivienda	22
Iragarritako etxebizitza-galera, 8 hilabete baino arinago aurreikusita Pérdida anunciada de vivienda, prevista antes de 8 meses	16
Irisgarritasunik (kanpoko edo/eta barruko) gabeko etxebizitzan En vivienda sin accesibilidad (interior y/o exterior)	14
Bazterkeria-egoerako ostatua: bizitzeko baldintzarik ez duen etxebizitza propioa Alojamiento exclutor: Vivienda propia que no reúne condiciones de habitabilidad	14
Etxeko indarkeriaren biktima, familia-etxebizitzan jarraitzen duena, erasotzailearekin Víctima de violencia doméstica que permanece en la vivienda familiar con la persona agresora	25
Ostatua bat-batean galtzea Pérdida repentina de alojamiento	25
Ez da bidezkoa No Procede	0